



MALTA

**QORTI CIVILI**

**PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF**

**LORRAINE SCHEMBRI ORLAND**

Seduta tat-30 ta' Settembru, 2014

Citazzjoni Numru. 284/2006

**Nazzareno sive Leslie Cardona  
(363844M)**

**vs**

**Massimo u Maria Sonia konjugi Zahra**

**Il-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors guramentat ta' Nazzareno sive Leslie Cardona, detentur tal-karta tal-identita` numru 363844M datat 3 ta' April 2006 ipprezentat quddiem din il-Qorti kif diversament presjeduta, fejn esponiet: -

Illi permezz ta' skirttura privata datata 29 ta' Marzu 2005 in atti tan-Nutar Dott Eugene Montanaro anness u mmarkat bhala Dokument "A", il-konvenut Massimo Zahra irrikonoxxa li huwa debitur favur l-attur fis-somma ta' hamest elef u erba' mitt lira Maltin (Lm5,400).

Illi sussegwentement ghall-iskrittura datata 29 ta' Marzu 2005, l-attur amministra sommom ulterjuri ta' flus lill-konvenuti kongunti Zahra, li ghal liema sommom ta' flus l-istess konvenuti kongunti Zahra kieni amministrav diversi cekkijiet bankarji, hawn annessi u mmarkati bhala Dokument "B", izda dawn ic-cekkijiet bankarji baqghu ma gewx onorati mill-istess konvenuti Zahra.

Illi attwalment għadu dovut mill-konvenuti versu l-attur ir-rimanenti bilanc ta' ghaxart elef tliet mijha u disgha u tletin lira Maltin (Lm10,339) rappresentanti rimanenti bilanc minn somma mislufa mill-attur bhala self *brevi manu* lill-konvenuti.

Illi l-konvenuti gew interpellati diversi drabi sabiex jersqu għal hlas inkluz permezz ta' ittra ufficjali datata 21 ta' Novembru 2005, annessa u mmarkata bhala Dokument "C", izda huma baqghu inadempjenti.

Illi l-attur ottjena l-hrug ta' Mandat ta' Inibizzjoni fuq u l-propjeta` tal-konvenut, sabiex jikkawtela d-drittijiet tieghu, liema mandat huwa enumerat 402/2006.

Illi ghalkemm l-attur avvicina lill-konvenuti sabiex jonoraw l-obbligi tagħhom u jeffettwaw l-pagament dovut, il-konvenuti baqghu inadempjenti, u l-istess konvenuti urew bic-car l-intenzjoni tagħhom li ma jonorawx l-obbligi tagħhom favur l-attur.

Illi l-esponenti jaf personalment bil-fatti hawn kollha dikjarati u debitament enumerati.

Għaldaqstant għar-ragunijiet hawn qabel premessi, l-attur umilment jitlob lil din l-Onorabbi Qorti.

1 Tiddikjara illi l-konvenuti solidalment bejniethom jew huma, minnhom, huma debituri tal-attur fis-somma bilancjali ta' ghaxart elef tliet mijja u disgha u tletin lira Maltin (Lm10,339).

2 Tikkundanna lill-konvenuti solidalment bejniethom jew huma, jew min minnhom, sabiex ihallsu lill-attur is-somma bilancjali ta' ghaxart elef tliet mijja u disgha u tletin lira Maltin (Lm10,339).

Bl-ispejjez kollha inkluz dawk ta' l-ittra ufficjali datata 21 ta' Novembru 2005, kif ukoll tal-Mandat ta' Inibizzjoni enumerat 402/2006, u bl-imghaxijiet legali mill-21 ta' Novembru 2005 kontra l-konvenuti sal-pagament effettiv, li jinsabu minn issa ngunti għas-subizzjoni.

Rat li dan ir-rikors gie appuntat għas-smigh mill-Qorti kif diversament presjeduta għas-seduta tad-19 ta' Ottubru 2006.

Rat ir-risposta guramentata ta' Massimo u Maria Sonia konjugi Zahra (ID 287171(M) u 433869(M)) datata 2 ta' Marzu 2007 (fol 24) fejn esponew :

-

1. Illi l-ammont pretiz jikkontjeni element qawwi u imghax oghla minn dak permess mil-ligi.
2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost l-ammont pretiz huwa esagerat *stante illi s-self* kien originarjament ta' Lm3,500 kif ser jigi ampjament ippruvat waqt is-smigh u t-trattazzjoni ta' din il-kawza.
3. Illi s-self in kwistjoni sar minn Massimo Zahra minghajr il-kunsens ta' martu Maria Sonia Zahra u kwindi kwalunkwe ammont li jirrizulta dovut għandu jigi dikjarat illi m'huwiex dejn tal-komunjoni tal-akkwisti izda dejn ezegwibbli fuq il-proprijeta` parafernali ta' Massimo Zahra.
4. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-intimati datata 19 ta' Settembru 2013 a fol 172 tal-process.

Rat in-nota tal-attur Nazzareno sive Leslie Cardona datata 31 ta' Jannar 2014 a fol 183 tal-process.

Rat is-surroga datata 13 ta' Frar 2014 fejn din il-kawza giet assenjata lil din il-Qorti kif hekk presjeduta.

Rat il-verbali tas-seduti mizmuma quddiem din il-Qorti kif hekk presjeduta fejn fis-seduta tas-6 ta' Mejju 2014 meta ssejhet il-kawza dehret Dr Charmaine Cherrett ghall-attur prezenti, u Dr. David Camilleri ghall-konvenut prezenti. Xehed bil-gurament l-attur Nazzareno Cardona, liema xhieda giet registrata fuq is-sistema eletronika. Xehed bil-gurament Massimo Zahra, liema xhieda giet registrata fuq is-sistema eletronika. Il-Qorti semghet lill-partijiet u peress li l-partijiet iddikjaraw li joqghodu fuq is-sottomissjonijiet esebiti in atti, kif ukoll m' għandhomx xhieda ohra xi jressqu minhabba s-surroga, u halliet il-kawza għas-sentenza għat-30 ta' Settembru 2014.

Hadet konjizzjoni tal-provi prodotti.

## II. **KONSIDERAZZJONI JIET**

Din il-kawza, flimkien ma' numru ta' kawzi ohra, gew assenjati lil din il-Qorti b'Digriet ta' surroga datat it-13 ta' Frar 2014.

Illi permezz ta' din l-azzjoni l-attur qed jagixxi għar-restituzzjoni ta' self *brevi manu* li avanza lill-konvenuti abbażi ta' skrittura privata datata nhar id-disgha u ghoxrin (29) ta' Marzu 2005,<sup>1</sup> kif ukoll minhabba ammonti ohra ta' self somministrati wara din l-iskrittura. B'kollo l-attur

---

<sup>1</sup> Ezebit a fol. 4 tal-process.

jippretendi r-restituzzjoni tas-somma bilancjali ta' Lm10,339, pari ghall-erbgha u ghoxrin elf, u tlieta u tmenin ewro u erbghin centezmu (€24,083.40) flimkien mal-imghaxijiet legali mid-data ta' ittra ufficjali mibghuta lill-intimati, cioe` mill-21 ta' Novembru 2005. Jitlob ukoll li l-intimati jigu kkundannati li jhallsu din is-somma hekk mitluba solidalment bejniethom.

Il-konvenuti opponew għat-talbiet kif dedotti in kwantu li jsostnu li lammont pretiz jikkontjeni element qawwi ta' imghax. Huma jghidu li s-self kien originarjament ta' Lm3,500. L-intimata Maria Sonia Zahra eccipiet ukoll li ma tatx il-kunsens tagħha għal dan is-self, u li ma jorbotx il-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejnha u bejn zewgha. Għalhekk issostni li d-dejn in mertu muwiex dejn tal-komunjoni tal-akkwisti imma huwa ezegwibbli fuq il-proprietà parafernali ta' Massimo Zahra.

## **RIZULTANZI**

Il-Qorti tibda' minnufih biex tikkonstata li mill-provi prodotti mhix konvinta li l-attur irnexxielu jiprova self fl-ammont kollu pretiz sal-grad rikjest mil-Ligi.

L-ikbar distakk bejn il-kontendenti jindirizza s-self allegat li sehh wara l-iskrittura privata. L-attur jishaq li ghadda diversi somom lill-konvenut. L-uniku prova li ressaq, parti x-xhieda tieghu stess, in sostenn ta' dan is-self huma kopji ta' cekkijiet bankarji (fol 5-7) li ma ssarfux. Dawn inhargu mill-intimat u l-attur isostni li nhargu għas-somom li avvanzalu. Il-Qorti tqis li dawn ic-cekkijiet jistgħu daqstant jippruvaw li inhargu b'riferenza għas-somom mislufa bl-iskrittura.

Ikkonsidrat li x-xhieda ta' bint l-attur, Pamela Borg hija *detto del detto* u mhix xhud dirett ta' versamenti ta' flejjes u ta' xi ftehim verbali bejn il-kontendenti.

Wara li ezaminat u evalwat il-provi, kif gja imsemmi, din il-Qorti ma tistax takkolji d-domanda attrici fl-ammont shih mitlub u dan abbazi tal-kriterji ta' kredibbila' u l-verosimiljanza li huma mehtiega biex jitnisslu f'mohh il-gudikant ic-certezza morali dwar il-korrettezza tal-apprezzament tieghu. Din ic-certezza morali rikjestha f' kawzi civili hija l-effett tal-bilanc tal-probabiltajiet. Mera possibbila` mhux sufficienti biex tirradika r-responsabbilita` civili. (**Caruana vs Laurenti** – Prim` Awla tal-Qorti Civili – 8 ta` April 1994; **Borg vs Manager ta` I-Intrapriza tal-Halib** – Prim` Awla tal-Qorti Civili – 17 ta` Lulju 1981; **Vassallo vs Pace** – Vol. LXX.II.144 u **Zammit vs Petrococchino** – Appell Kummercjali – 25 ta` Frar 1952; **Frank Giordmaina Medici et vs William Rizzo et** (P.A. (NC) – 28 ta` April 2004; **Eucaristico Zammit v. Eustrachio Petrococchino**, Appell Kummerc, 25 ta` Frar 1952; **Paul Vassallo v. Carmelo Pace**, Appell Civili, 5 ta` Marzu 1986).

In tema legali, jigi osservat li huwa principju assodat fil-gurisprudenza li f' kaz ta' zewg verzjonijiet diametrikalment opposti u li jkunu plawsibbli jew possibbli, dan jiffavorixxi l-intimat in bazi ghal principju li *onus probanti incumbit ei qui dicit non ei qui negat*. Huwa r-rikorrent li jrid jiprova l-fatti minnu premessi u allegati fir-rikors. Tajjeb li qabel xejn jigi puntwalizzat il-principju illi l-piz tal-prova huwa mixhut fuq min jaferma fatt, u mhux fuq min jinnegah.

Stabbiliti dawn il-principji, l-Qorti ser tibda biex tindirizza t-talba ghall-hlas tal-ammont ta' Lm5,400 in esekuzzjoni tal-iskrittura privata esebita.

### **L-Iskrittura tad-29 ta' Marzu 2005**

Mhuwiex ikkontestat li l-intimat Massimo Zahra silef flus minghand l-attur. Huwa in kontestazzjoni l-ammont misluf u l-obbligazzjoni *in solidum* tal-intimata.

L-attur esebixxa skrittura privata redatta min-Nutar Eugene Montanaro, kkonfermata minnu, kif ukoll mill-imsemmi Nutar, u mill- istess intimat. Il- kliem tal-ftehim huma cari u inekwivoci (*contra scriptum testimonium non fertur*)<sup>2</sup>. Il-principji legali in tema tal-istitut tal-kuntratti huma stabbiliti fil-gurisprudenza tagħna u ftēhim kontrattwali jitqis li jivvinkola lill-partijiet - "pacta sunt servanda" kif enunzjat bl-art. **992 tal-Kodici Civili ta' Malta.** Il-vinkolu kontrattwali għandu jigi rispettat u hi l-volonta' tal-kontraenti kif espress li għandha tipprevali u trid tigi osservata.

(Ara in tema legali: **Grace Spiteri vs Carmel sive Lino Camilleri et -** deciza nhar it-30 ta' Mejju 2002 mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili; **Onor. Edgar Cuschieri nomine vs Perit Gustavo R. Vincenti** - deciza nhar it-13 ta' Frar 1950 mill-Onorabbi Qorti tal-Appell; **Eric Schembri et nomine vs Lewis Baldacchino** - deciza nhar il-11 ta' Novembru 1997 mill-Qorti tal-Appell; **Frank Salt Real Estate Limited vs Edward Anthony Ellul Sullivan f'ismu proprju u in rappresentanza tas-socjeta` Sullivans Limited** - deciza nhar it-8 ta' Jannar 2010 mill-Onorabbi Qorti tal-Appell).

Izda hawnhekk l-intimati eccipew li l-ammont misluf kien Lm3,500 u li l- ammont in mertu jikkontjeni element qawwi tal-imghax. L-uzura, jekk hi ppruvata, isservi biex tizvinkola lid-debitur mill-eccess. Izda l-intimati, li fuqhom jinkombi l-piz tal-prova tal-uzura, ma ressqu l-ebda prova in sostenn tal-eccezzjoni tagħhom.

Il-Qorti issa ser tagħmel dawn l-osservazzjonijiet fattwali. Jirrizulta mhux ikkontestat li l-intimat kellu problemi finanzjarji u kien waqa' f'cirku vizzjuz

<sup>2</sup> App Civil - 26 ta' Mejju 1952 fil-kawza "**Morana vs Spiteri et.**"

ta' self li ma setax johrog minnha. Izda minn imkien ma jirrizulta li l-attur kien partecipi f' din is-sitwazzjoni ta' uzura u vizzju li nstab fiha l-intimat. Anzi, ghal kuntrarju, selfu l-flus biex jghinu jitbieghed mis-self bl-uzura abbazi tar-relazzjoni ta' hbiberija li kien hemm bejniethom. L-intimat kien fittex l-ghajjnuna minnghand *Caritas*, imma dan kien riferibbilment ghal xi self li kien ha minn persuna ohra u mhux mill-attur.

Mhuwiex ikkontestat li l-intimata, martu, kienet taf b'dan il-vizzju ta' zewgha u li l-attur kien anke silef flus ghall-uzu tagħha u ta' ommha.<sup>3</sup> Izda baqghet passiva u kien biss fis-sena 2006 li l-partijiet iffirmaw kuntratt ta' separazzjoni tal-beni (fol. 157).

Il-Qorti hawnhekk tosserva li l-intimat ma kien xejn felici fix-xhieda tieghu dwar l-ammonti mislufa.

Xehed (in **kontro ezami**) li fir-rigward l-iskrittura li saret quddiem in-Nutar, kien ingħata Lm3,500 izda l-ammont li tnizzel kien ta' Lm5,400.

Sussegwentement fl-ahhar tas-seduta tal-hdax ta' Novembru 2011, quddiem l-Assistent Gudizzjarju Dottoressa Yvette Cassar (fol. 118), xehed hekk "Qed nigi mistoqsi x'naf kemm għandi nagħtih b'kollo l-is-Sur Leslie Cardona nghid li għamilt il-kuntratt mieghu kif diga semmejt ta' Lm5,400 u naf li kien tani wkoll l-ammont ta' Lm3,500. Jigifieri dawk huma l-ammonti li għandi nagħtih."

Din l-istqarrija għandha l-apparenza ta' kontradizzjoni izda din il-Qorti mhiex ser tqisha bhala ammissjoni da parti tal-intimat li rcieva l-ammont

<sup>3</sup> Ara xhieda ta' **Pamela Borg**, bint il-kontendenti.

## Kopja Informali ta' Sentenza

ta' Lm3500 b'zieda mas-self indikat fil-kuntratt. L-ammont ta' Lm3500 huwa l-istess ammont imsemmi konsistentement fil-linja difensjonali tieghu bhala s-somma li realment rcieva f'idejh minghand l-attur u fid-dawl tas-sottomissjonijiet tal-konvenut, il-Qorti ser tapplika d-dubbju favur l-istess debitur.

Madanakollu, id-debitur ma rnexxielux jiprova l-element ta' uzura fl-iskrittura.

Huwa minnu li kien hemm zball fl-ammont ta' Lm5,400 li l-attur stess ammetta meta xehed li l-ammont korrett hu Lm5,000 (Lm4,000 qabel l-iskrittura u Lm1,000 mal-iffirmar tal-iskrittura). Izda ma hemm xejn li jindika li anke s-somma ta' Lm5000 kienet karpita b'imghaxijiet eccessivi.

Fid-dawl tal-premess il-Qorti tqis li l-ammont misluf bl-iskrittura kien ta' Lm5,000.

L-attur xehed li minbarra il-flus migbura fl-iskrittura, l-intimat kellu jaughtih ammonti kbar ta' flus ohra li kienu jammontaw ghal xi sitt elef Lira Maltin (Lm6,000). Ta' dawn ma kienux iffirmaw skrittura. L-ispjegazzjoni li jaghti l-attur huwa li ma semma' xejn fl-iskrittura peress li kellu fil-pussess tieghu kopji ta' cekkijiet li ma ssarfux, li jinsabu ezebiti a fol. 5 sa 7 tal-process. *"Nghid li minbarra daw il-Lm5,000 li kellu jaughtini Massimo Zahra, precedentemente ghal dan l-ammont kellu jaughtini ammonti ta' flus li kienu kbar. Nghid li kienu jammontaw ghal kwazi Lm6,000 appart Dawn il-Lm5,000."*

Il-Qorti hija perplessa b'din it-testimonjanza li kkrejat tahwid fl-apprezzament tal-kaz.

Fir-rikors guramentat hemm premess hekk:

"*Illi sussegwentement ghall-iskrittura datata 29 ta' Marzu 2005, l-attur amministra sommom ulterjuri ta' flus lill-konvenuti kongunti Zahra, li ghal liema sommom ta' flus l-istess konvenuti kongunti Zahra kieni amministraxw diversi cekkijiet bankarji*". (enfasi tal-Qorti).

Il-Qorti trid toqghod fuq il-premessa kif stradata fic-citazzjoni li tssawwar il-pern u l-bazi tat-talbiet attrici. Il-kontradizzjoni tal-attur taqqa' l-bazi tal-istess talba tieghu.

Inoltre huwa ferm inverosimili li kreditur li jiehu l-isbrigu biex jittraxxina debitur tieghu għand nutar biex jirregola s-self dovut b'kitba ma jigborx f'dik il-kitba l-ammonti kollha dovuti -*carpe diem*. Din il-konfuzjoni hija aktar manifesta fl-istqarrija tal-attur li fix-xhieda tieghu<sup>4</sup> jghid "*Fil-verita' hu kellu jaġtini Lm4,000 li kont selliftu precedentemente* u Lm1,000 li kont ser nagħtiġ dak iz-zmien u dawn kieni jammontaw kollo għal Lm5,000 (enfasi tal-Qorti). Hu ragjonevoli li din is somma ta' Lm4,000 tirrifletti t-totalita` ta' dejn pendenti sad-data tal-istqarrija.

L-intimat issottometta, *tramite d-difensur tieghu, li c-cekkijiet ma jistgħux jikkonfortaw it-tezi tal-attur ghaliex kieni inhargu bhala garanzija ghall-ammont misluf bl-iskrittura. Ic-cekkijiet marbutin ma' ammont iehor imħallas minn mart l-attur, jittendu biex jikkoroboraw it-tezi tal-intimat.*

<sup>4</sup> Seduta tad-19 ta' Ottubru 2007 a fol. 31

## Kopji ta' Cekkijiet Esebiti

Għall-korrettezza tinnota li l-ammonti ndikati fic-cekkijiet esebiti jammontaw għal Lm4,400 (eskluz cekk ta' Lm910 li nhareg fis-sena 2001, u allura irrilevanti ghall-kaz odjern). Izda jekk wiehed izid ma dan l-ammont is-somma ta' Lm900 imħallas mill-intimata f'Jannar 2006 javvicina l-ammont tal-ftehim ta' self.

Ic-cekkijiet esebiti jikkonsistu fis-segwenti:

- 6 cekkijiet fl-ammont ta' Lm300 il-wiehed datati rispettivament fl-ahhar tax-xhur ta' Settembru, Ottubru Novembru, Dicembru 2005 u ta' Jannar u Frar 2006 mahrugin mill-intimat. Fuq dan ta' l-ahhar ma hemm xejn x'jindika li ma giex sbankat.
- Cekk ta' Lm1,300 datat l-20 ta' April 2005;
- Cekk ta' Lm1,300 iffirmat minn Keith Attard datat is-7 ta' Ottubru 2005.

Riferibbilment ghac-cekk mahrug minn **Keith Attard**, dan xehed li huwa cekk mahrug minnu, peress li kien qed jirranga d-dawl u l-ilma fil-post tieghu u Massimo Zahra kien se jagħmillu xi xogħol fil-post tieghu. Hallsu minn qabel izda x-xogħol baqa' ma sarx u zamm il-hlas.

Ic-cekkijiet kollha l-ohra ma setghux jissarrfu mir-rikorrent ghaliex ma kienux koperti mill-kont u eventwalment għar-raguni li nagħlaq il-kont.

Fid-dawl tal-premess, il-kopji tac-cekkijiet esebiti mhumiex prova favur it-tezi tar-rikorrent li nghataw biex ikopru flejjes ohra mislufin qabel I-iskrittura u huma prova biss li l-attur ma thallasx tal-ammonti mnizzla fic-cekkijiet. Jista' jkun li l-intimat hareg *post dated cheques* u effettivamente is-sitt cekkijiet fl-ammont ta' Lm300-il wiehed jindikaw ripagamenti mensili ta' parti mis-somma mislufa.

Fid-dawl tal-premess, il-Qorti tqis li l-ammont ta' self ippruvat huwa ta' Lm5,000 u cioe` €11,646.87.

Fid-dawl ta' dawn il-kostatazzjonijiet, tqis li l-intimati ma ppruvawx li kien hemm element ta' uzura fis-self in mertu u kemm **I-ewwel kif ukoll it-tieni eccezzjonijiet qed jigu michuda.**

### **It-Tielet Eccezzjoni**

L-intimati eccepew li s-self in kwistjoni sar minn Massimo Zahra minghajr il-kunsens ta' martu Maria Sonia Zahra u kwindi kwalunkwe ammont li jirrizulta dovut għandu jigi dikjarat illi m' huwiex dejn tal-komunjoni tal-akkwisti izda dejn ezegwibbli fuq il-proprijeta` parafernali ta' Massimo Zahra.

Skont **I-artikolu 1322(3)(f) tal-Kodici Civili** ccitat mill-intimati self ta' flus, barra minn depožitu ta' flus f'kont huwa

atti ta' amministrazzjoni straordinarja li jehtieg il-kunsens tal-mizzewga flimkien biex jorbot lill-komunjoni tal-akkwisti.

Madanakollu l-ligi stess tohloq eccezzjoni ghall-“*atti normali ta' gestjoni ta' kummerc, negozju jew professjoni*” (**Artikolu 1324 tal-Kodici Civili**). Dan l-artikolu “*ma japplikax ghal kull att tal-kummerc kif definit mill-Kodici tal-Kummerc izda kien japplika biss fil-kaz ta' persuna li tkun qed tezercita kummerc, negozju jew professjoni bhala attivita` ekonomika u li fiha l-kuntrattazzjoni taht ezami setghet tinkwadra ruhha bhala att normali tal-gestjoni tagħha*” (“**Grazio Patiniott et -vs- Anthony Cini et**”, Appell, 5 ta’ Ottubru 2001). Bi-**artikolu 1324 tal-Kap 16**, għalhekk, il-komunjoni tintrabat fil-konfront tat-terz, anke meta att straordinarju jsir minn konsort wieħed biss, basta li jkun att “*normali ta' gestjoni ta' kummerc*”. (Vide wkoll **Claudette Gauci -vs- Paolo Bonnici Limited et, PA** per Imħallef Tonio Mallia deciza fid-9 ta Ottubru 2003). F’tali kaz it-terz kreditur jiista’ idur fuq l-assi tal-komunjoni u, *in subordine* jdur fuq il-beni personali ta’ dak biss fost il-konjugi li għamel in-negozju u ndahal fir-responsabbilita` kontrattwali diretta. Il-mara, il-konvenuta f’din il-kawza, hija responsabbi sal-konkorrenza ta’ sehemha mill-komunjoni tal-akkwisti jekk is-self hu kkonsidrat bhala “*att normali ta' gestjoni tal-kummerc*”.

L-intimat xehed li kien fin-negozju ta’ *airconditioners* u li kien ha kuntratt ghall-Waterfront. Dan jirrizulta mid-dokument mahrug mill-ETC li juri l-*employment history* tieghu bhala *airconditioning contractor* (**DOK MS2** a fol 139). Qal li kien hemm xi *airconditioners* ghall-bejgh u ma kellux finanzi bizzej jed u l-attur silfu flus għal dan l-iskop fiz-zewg okkazzjonijiet li nxraw l-*airconditioners*. “*Kien hemm xi 6 airconditioners fl-ewwel okkazzjoni u fit-tieni okkazzjoni kien hemm 12-il airconditioner.*”<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Fol.128 tal-process.

Harsa lejn id-dokument **CN2** esebit mill-attur a fol. 39 li pprepara l-attur stess biex jigbor l-ammonti kollha minnu pretizi<sup>6</sup> juri li hemm rapportat is-segmenti somom allegatament mislufa:

*3 air conditioners 12 BTU      Lm 465*

*2 air conditioners 18 BTU      Lm 460*

*1 air conditioner 24 BTU      Lm 310*

*Lm1,235*

Ghalkemm l-intimat ma ffirmax dan id-dokument, dak fuq rapportat hu korroborat bix-xhieda tieghu.

Din il-Qorti hi konvinta li self maghmul ghall-iskop tan-negozju ta' *airconditioners* gestit mill-intimat jaqa' fil-parametri ta' att normali ta' gestjoni ta' kummerc' kif trid il-ligi. Izda ma hemm l-ebda prova li l-istess jista' jinghad ghall-ammont kollu misluf. Din il-prova kienet tinkombi fuq ir-rikorrent gjaladarba ittenta l-kawza anke fil-konfront tal-mara tad-debitur tieghu fejn din ma ffirmatx l-iskrittura *de quo* jew ma kinetx konsenzjenti ghas-self. Xejn ma jiswa li ffirmat cekk ghall-pagament wiehed ghaliex id-dejn jista' jithallas minn terzi persuni u f'dan il-kaz ir-rikorrent ma jistax jargumenta li l-intimata assumiet ir-responsabbilta` għad-dejn flimkien ma zewgha.

Min-naħha l-ohra, filwaqt li hu minnu li l-intimati rregolaw ir-regim patrimonjali tagħhom b'kuntratt ta' separazzjoni tal-beni in atti tan-Nutar Dottor Rachel Mallia (**DOK MSS**), dan jgib id-data tat-30 ta' Jannar 2006

---

<sup>6</sup> Datat il-15 ta' Novembru 2005

## Kopja Informali ta' Sentenza

u jsir bla hsara għad-drittijiet ta' terzi akkwisti qabel ir-registrazzjoni tal-istess Att. Għalhekk ma johloqx stat għar-rikorrent li jista' jdur kontra l-assi tal-komunjoni, inkluz dawk li gew assenjati lill-intimata, biex jiġi soddisfa l-kreditu antecedenti tiegħu.

Rigward ir-responsabbilta' solidali tal-mizzewgin għad-djun tal-komunjoni tal-akkwisti il-Qorti tabbraccja l-insenjament mogħi fil-kawza fl-ismijiet **Carmel sive Charles Sciberras v Yossef u Romina Rhouri** (App. Civili (Inf.) nru 81/2003/1 - dec. fid-9 ta' Novembru 2005) fejn il-Qorti irribattiet li:

*"Taht ir-regim matrimonjali tagħna l-unika deroga fejn ma jistax jingħad li tezisti din is-solidarjeta` huwa l-kaz kontemplat fl-Artikolu 1329 (1) tal-Kapitolu 16, u cjoe fir-rigward ta' djun li jsiru minn xi hadd fost il-konjugi u li ma jitbatewx mill-komunjoni ta' l-akkwisti".*

Għalhekk tikkonsidra li l-intimata hija responsabbi solidalment ma' l-intimat favur ir-rikorrent ghall-imsemmi dejn.

Id-dejn li jorbot il-komunjoni kif fuq spjegat qed jigi hawn likwidat fl-ammont ta' **Lm1,235**.

## Pagament akkont

Fis-seduta tat-22 ta' Novembru 2012 mizmuma quddiem l-Assistenta Gudizzjarja, l-intimat esebixxa **DOK MSI** (fol. 138) konsistenti f'kopja ta'

*Draft Bankarju mahrug akkont ta' Maria Sonia Zahra favur r-rikorrent fl-ammont ta' Lm900. Dan igib id-data ta' 31 ta' Jannar 2006. Ghalkemm dan id-dokument mhuwiex mahluf minn rappresentant bankarju, l-attur ma kkontestahx u din il-Qorti ma nghatatx raguni biex tiddubita mill-validita` tieghu u ser tilqghu bhala prova ta' hlas akkont.*

In kwantu li dan il-hlas sar mill-intimata, hija ragjonevoli, gust u ekwu li din tigi addebitata għad-dejn tal-komunjoni li per konsegwenza jonqos ghall-Lm335 pari għal €780.35. Dan l-ammont ta' €780.35 li hu l-ammont bilancjali li jorbot lill-assi tal-komunjoni tal-akkwisti għajnejn bejn il-konjugi Zahra u per konsegwenza lill-intimata *in solidum* ma' zewgha.

### **Likwidazzjoni Finali**

Dan kollu premess il-Qorti qed tilqa' t-talbiet attrici fl-ammont totali ta' Lm5,000 li minnu thallas akkont Lm900, biex b'hekk l-ammont finali hu ta' Lm4,100 ekwivalenti għal - €9550.43 u qed **tilqa'** it-tielet eccezzjoni tal-intimati biss fis-sens li l-intimata hija responsabbli solidalment ma' zewgha ghall-hlas tad-dejn limitatament fl-ammont ta' €780.35.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi**, billi fil-waqt li **tichad l-eccezzjonijiet tal-intimati sakemm dawn huma**

**inkompatibbli ma' din is-sentenza; u Tiddisponi mit-talbiet attrici kif gej:**

1 **Tilqa'** l-ewwel talba attrici limitatament ghas-somma ta' disat elef, hames mijà u hamsin ewro u tlieta u erbghin centezmu (€9,550.43) kontra l-intimat Massimo Zahra li minnu l-ammont ta' seba' mijà u tmenin ewro u hamsa u tletin centezmu (€780.35) biss huwa dovut mill-intimati konjugi Zahra *in solidum* bejniethom.

2 **Tilqa'** it-tieni talba attrici billi tikkundanna lil Massimo Zahra sabiex ihallas lill-attur is-somma bilancjali ta' disat elef, hames mijà u hamsin ewro u tlieta u erbghin centezmu (€9,550.43) li mieghu qed tigi kkundannata wkoll l-intimata Maria Sonia Zahra sabiex thallas lill-attur solidalment ma' zewgha l-ammont ta' seba' mijà u tmenin ewro u hamsa u tletin centezmu (€780.35) biss, u dan kollu bl-imghaxijiet legali mill-21 ta' Novembru 2005 sal-pagament effettiv;

L-ispejjez jithallsu mill-intimat Massimo Zahra.

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----